

Lisez-vous français ?

Do you read English?

Ka iya karatun Hausa?

Fulfulde	Français	English	Hausa
ɓB be	ils	they	sun
ɗD didi	deux	two	biyu
cC coggu	prix	price	tamani
hH haako	feuille	leaf	ganye
jJ jaŋŋo	demain	tomorrow	gobe
ny nyaaki	abeilles	bees	kudajen zuma
ŋŋ ngatugo	mordre	to bite	ciɗa
ɣY yiyam	sang	blood	jini
aa daada	mère	mother	uwae
oo soodugo	acheter	to buy	saya

(Nganndee: ñ = ny)

Mi dimɗinaaɗo fakat

Haala Modu diga Gambi

Be nangi yam

Nde mi derkeejo, mi yahaay haa lekol sam. Ammaa nde mi mawni, mi laatiido gujjo e guykudo, mi tokki ajaba'en. Nyande feere, baawo wujjugo nder kanti godɗo, polliis wari, ɗabbi nanggugo yam haa wadi deydey lebbi didi, ammaa be kebaay saa'a.

Haa yeeso do fahin be aybini yam nguyka haa kanti feere. Ammaa bee goonga kam, mi wujjaay didawre nder kanti man, naa dum min. Koo nde bana ni, poliis nangi yam ngam haa be yamtinda yam, koo be linya yam. Ammaa mi wuli fuu, mi yecci be no min kam, naa mi gujjo sam. Kay, ammaa bone am. Nde be yami yam yamde, godɗo wari. Kaŋko yecci be no o hebtiri pella haa ngel mi sorri dum ko mi wujji haa kanti naane go, waato ko saali lebbi didi jonta.

Be nastini yam dangay

Too, yaake mi nani ko gorko oo wi'i, mi laati jurumɗo fakat, ngam mi annditi

GARANDUM **BADAKE** WARGO

Jariidawol bee Fulfulde fuunaangeere nde Adamawa

5

no dangay reenatam bee boodɗum. (Wakkati man mi anndaa sam, no dum laatorto ngam hayru am, kanjum mi numi no dum Allah nastini yam dangay, ammaa bee goonga kam, naa Allah wadi dum, sey nguyka am non.) "Be do" ini yam kiita dangay duubi nayi. Mi wadi lebbi didi haa dangay haa wuro Georgetown, baawo man, be njahri yam haa dangay Sentral, haa Mile 2. Haa ton kam, mi nani waaju Habaru Seynooru ndu Yeesu Almasiihu. Numol am aranol dow man woni, habaru man ndu fewre, ndu meere non. Too, nyande feere, nde mi daani, laatake bana godɗo yecci yam: "Umma, jaŋngu haala Inggris!"

Gorko walli yam jaŋngugo

Jonta ni mi ummi, mi dilli haa godɗo man mo Allah wi'i yam dum. Mi yami godɗo haa o windanammi alfabet bee inglisre. O jaabani yam: "Mi waawataa sam ngam bindirgol e dereewol am woodaa." Nden mi yehi haa defrudu haa mi ɗabba yulbere baleere. Mi hokki nde haa gorko go, mi hokki mo boo dereewol tekkungol, waato karton. O jaŋngini yam haa mi hebti haala Inggris deydey bee lebbi joweego.

Too, baawo lebbi joweetati diga mi fudɗi jaŋgirde Inggrisre, be neldi godɗo diga suudu dangay feere haa amin, kaŋko jaŋngini yam Inggris bee defte muudum ko buri fahin. Yoo, nyande feere, nde mi jaŋngi deftere bee maako, mi laari haa baawo maako deftere woonde, mawnde haa dow defte godɗe.

Mi yami mo, ndeye nde do? O yecci yam dum Deftere Allah.

Mi jaŋngi Linjiila

Mi hoo'i nde, fudɗi jaŋngugo nde. Mi haydini, mi waawi jaŋngugo e faamugo nde boodɗum, koo nde mi meedaay jaŋngugo nde naane sam. Nden mi faami bee jaŋngugo nder Deftere, no mi wadiri kuuje de Allah haɗi. Ngam maajum mi waawataa laataago adiliijo haa yeeso Allah bee kuude am.

Mi jaŋngi Deftere Linjiila. "Be don mbia nder maare, "Yeesu woni jawgel Allah, bee maagel o ittiri hakkeeki duniyaaru." Mbi'mi nder bernde am: "Yeesu don bee baawde ittugo hakkeeki am boo." Fakat, di duudɗi masin. Mi wolwi haa Allah. Mi tokki jaŋngugo Deftere Allah, mi jaŋngi no nedɗo waawataa jagganaago jawmiraabe dido nde woore.

Mi hokki yonki am haa Allah

Mi numi: "Sey mi fudɗa tokkaago Yeesu, mi acca diina jey saarooji am na?" To be ndiwi yam e saare mabbe, mi yahan haa toy? Nden mi jaŋngi: "Koomoy buri yidugo daada maako, baaba maako malla bidɗo maako dow am, he'ay o laato pukaraajo am."

Non ni mi wolwani Allah nder bernde am, mi hokki yonki am fuu haa jaŋngi Allah, o dowra ki fuu. Hande kam, mi dimo fakat, koo nde luttudum wakkati am njoodiimi haa dangay. Haa ton boo, mi teddini Allah. O rimɗini yam. Min boo, mi yecci Allah, mi yidi jagganaago mo diga jonta.

Radiyo e ordinator

A heban hedaago kubaruuji seynooji di'i haa radiyo ma bee **Fulfulde** (Adamawa).



Trans World Radiyo (Meetirji 31; kHz 9510), kiikiide don fudɗa bee 6:30 haa 7:00 (wakkati Mali e Kot Diwaa), 7:30 haa 8:00 (wakkati Benin, Cad, Gabon, Kamerun, Centrafrique, Niger, Nigeria e Togo)

IBRA Radiyo (Meetirji 31; kHz 9610) Kala kiikiide fuu don fudɗa bee 7:00 haa 7:15 (Wakkati Mali e Kot Diwaa); 8:00 haa 8:15 (Wakkati Benin, Cad, Gabon, Kamerun, Centrafrique, Niger, Nigeria e Togo) Niger tan: Salaasa fuu bee 16:00 haa 16:30, 100.0 FM; Alat fuu bee 15:15 haa 15:30, 107.77 FM Nigeria boo haa Jos **PRTV** Alarba e Jumbaare fuu bee 16:45 haa 17:00 dow MW

Cameroun Radio Télévision-CRTV (Maroua) FM 102.5 mHz, Altine kiikiide 9:00 haa 9:30; Asawe e Alat kiikiide 6:30 haa 7:00

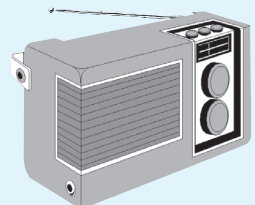
Cameroun Radio Télévision-CRTV (Garoua) FM 101.2 mHz, Altine haa Alhamiisa e Asawe, kiikiide 6:30 haa 7:00

Cameroun Radio Télévision-CRTV (Maroua) FM 94 mHz,

Altine, Salaasa, Alhamiisa, Jumbaare kiikiide, 10:15 haa 11:00, Alarba kiikiide 8:30 haa 9:00

Rural Dana Radiyo (Yagoua) kiikiide fuu 6:30 haa 7:00

Haa do a waawan jaŋngugo Deftere Allah bee fulfulde! A waawan boo télécharger/download Deftere fuu caahu: [http:// visionneuse.free.fr](http://visionneuse.free.fr)



Toktaaki Ngeendam Alhajji

En njanngino nder Badake 1 haa 4:

- Alhajji fuddi tokkaago Yeesu.
- Debbo maako dɔwtanaaki mo.
- Haala man tulliti, ngam maajum o yahri mo haa daada maako haa Gine.
- Haa ton o laari kayeefiiji Allah.

Mi yotti haa Gambi

Tokkiife Yeesu wonbe haa Gambi, be njabbi yam jabbol manngol. Mi yecci be ko laatake hakkunde debbo am, yimbe saare am e bee min fuu. Min toridi Allah, be cuusdini yam masin. Mi tokki janngugo Inggris, ammaa mi janngi Deftere Allah boo.

Mi eggitake

Baawo wakkati sedfa, yimbe saare am anndini yam no daada am nyawi.

Mi eggitake lesdi Gambi. Deerdiraawo, tokkiido Yeesu yahdi bee am ngam min ndaaroya mo. Too, yaake min njotti ton, min tawi daada am o jamo koodume. O walaa nyaw sam. Mi faami dum dabare maako ngam haa mi warta saare, be ndoola yam accugo nuddingo Yeesu Almasiihu.

Ammaa be kaydini masin, nde be ndaari no mi numaay accugo laawol Yeesu sam. Jawmiraawo Yeesu boo fuddi huuwugo nder bernde debbo am. Soobaajo am, tokkiido Almasiihu, kanjo o wolwani mo haala Yeesu Almasiihu. Daada am laari, ngeendam am wayliti fakat. Ngam maajum o yidi hawtindirgo bee am, ammaa o hultori yimbe saare am. Too, nden boo nde woore fahin, sey mi lora haa Gambi bilaa debbo am.

Yoo, nyande feere baaba am wari laarugo yam. Mi meetaay laarugo mo diga yaake bangal am. Wakkati maajum mi yahdi bee Kumba haa maako ngam haa baaba am laara mo. Ammaa debbo am fottanaay mo, ngam baaba am yidino haa mi bangal debbo feere, godfo mo saare mum. Diga nyande man, mi narraay bee baaba am. Jonta do, o dari haa yeeso am. O hefti jonde am bee yamugo yimbe wodbe.

Alhajji e baaba mum

Too, min caanindiri. Baawo maajum o wi'i yam: "Mi wari ngam haala lugguka, goongaha. Jonta fakat, mi yidi a bangotira bee debbo feere." O anndi debbo am, Kumba, acci yam diga booyima. Baaba am numi dum habaru welndu, waato dum ko o yecci yam do. Kanjo boo o wi'i no haala man taaskake fuu, sey mi bangal debbo feere non.

Mi waawataa bangugo debbo feere

"Baaba am," mbi' mo mi, "jonta mi don tokka laawol Iisa Almasiihu. Mi waawataa bangugo debbo didafo." Non ni mi yecci mo. Ammaa baaba am jaabani yam bee dooldingo. "Sey a lora haa lisaama fakat, nden a wada bangal bee debbo feere. Debbo ma arano ittaama e maada. Sey a hoo'a debbo feere."

Too, mi jaabani baaba am fahin: "To mi don hoo'a debbo feere, sey a jaba no mi tokkirta laawol Yeesu. Ammaa fuu e non, mi dabbataa kore, ngam mi nudfina Allah, no o hesditina kawtal nder bangal bee debbo am arano." Nde baaba am nani du'um, o tikki. Aran kam, mi leesdini innde maako nde mi acci lisaama, e jonta fahin mi tokki hudugo mo, nde mi jabaay caahu maako. Non ni haa numo maako kam.

Baaba am tikki masin

Nder tikkere maako o wooki: "Mi mbaran ma to a tokkoto laawol Iisa do." Mi jaabani mo: "Baaba am, teema a waawan mbarugo bandu am, ammaa a waawataa mbarugo nafsu am." O tikki masin haa o fudda tappugo yam, o yidi koo deddugo yam boo. Ammaa daada saare, nando hoolo man, wari law ngam laarugo dum ko wadi. O hultori haa baaba am wada mbar-hoore haa saare maako mal, ngam maajum o yecci min haa min ngurta e saare maako. Baaba am tokki wadugo kalludum dow am koo haa yaasi. Mooore yimbe fuddi hawtugo, taari min law. Too, poliisjo wari, hadi min tokkaago bee habre man, o yahri min haa suudu poliis'en.

Haa ton be yami min, haa min lornana be ngam dume haala ummi haa caka amin. Yoo, baaba

am wolwi haala muudum. Poliisjo ma'tini mo no haala mbarugo godfo, dum yahaay fodde umrooje ngomna sam, haanaay boo huuwango yam kalludum. Ammaa baaba am jaabi: "To godfo acci laawol lisaama, o he'i mbareego fakat."



Alhajji, Gine

On ngerda yaafaago mo

Poliisjo jaabani mo: "Haa lesdi Gambi, umrooje ngomna dunganaaki godfo mbara nedfo." Baaba am wi'i fahin: "Dum fotti kalkal. Nden kam, koo to dum yahdaay bee umrooje ngomna, mi mbaran mo." Poliisjo tikki bee nanugo jaawaabu baaba am. Bana ni o darni nastingo mo nder suudu dangay haa be njahra mo haa kiita.

Baawo maajum be yamtiyamtini yam, be acci yam mi dilla. Ammaa hiddeko mi dilla e suudu poliis'en, mi hujjotiri ngam baaba am: "Useni, on ngerda yaafaago mo. O yaawa berndeejo ngam o berni dow am masitin."

Poliis sarwini Alhajji

Ammaa fuu e non, be ayni mo haa dangay ngam jemmaare man. Be carwini yam, mi loro bee fajiri bee ceede laawol loraago haa lesdi maako. Janngo maajum, mi yehi haa suudu poliis'en, mi yahri burodi ngam baaba am bee ceede laawol loraago maako.

Haa jonta o don berni dow am, non boo o sali jabugo burodi, ammaa o jabi ceede man. Yoo, baawo wakkati sedfa masiihinkeejo yehi laaroygo baaba am, wolwidi bee maako bee hakiilo. Yeeso sedfa non, min kawtindiri, baaba am acci haala wudingo yam e mi hefti laawol wi'ugo baaba am no mi yidiri mo ngam barka yiide Allah don nder bernde am.

Debbo am warti saare am

Too, yeeso sedfa haala ka bee baaba am, Allah wadi kayeefi, waato o lorni debbo haa am. Wakkati man, mi anndaa ngam dume o warti. Kanjo boo o yeccaay yam dum, min boo mi yamaay mo. Ammaa mi annditi, dum woni jaawaabu Allah haa do'aaji am duuddi. Mi seyorake masin, nde o wondi bee am fahin. Kay, o wi'i, o yidi anndugo ngeendam



Credit: Michael Steeves

Yeesu e yahdugo bee am dow laawol kesol ngo'ol.

Gaylitaaki ngeendam Alhaji

O laartindi yam nde mi yehi laaroygo saare maako. O haydini masin ngam ngeendam am wayliti fakat. Nder wakktaiiji caliidi o laari mi don yaha sinema, fijugo bee rewbe, non boo waancoygo meere. Jonta mi wooti, giddo mo, mi huuwani mo boodfum. O laari baawde Yeesu mbangi nder ngeendam am. Yorŋi am wayliti, woodiri jonta. Ammaa mi suni sedfa ngam debbo am waddaay biŋgel amin haa Gambi. Ammaa koo ngam haala peetel man, mi laari no Allah dowri.

Tuberkuloos

Diga lebbi sedfa, bandu am welaa. Mi yehi koo nde duuddum sedfa haa suudu lekki, ammaa be tawaya nyawu haa am tawon. Fuu e non sembe am besdi ustugo. Mi lori haa suudu lekki haa be poonda nde woore fahin.

Silande nde'e, kurgoowo tawi mi nyawdo masin, waato mi nyawra bee nyawu doyr (TBC) ndu sadnde. Nde nyawu man raaban jamum, mi yetti Allah nde biŋgel am walaa bee amin tawon. Debbo am wondi bee am, o nyawndi yam.

Mi nyawndake boodfum, sedfa sedfa ni mi hebi daama. Mi hawtidi bee nyawbe duudbe. Kambe, sey be nana haala Linjiila, Wolde Allah. Non ni mi habdi yeccugo be fuu ko mi ekkiti boo dow Allah. Jawmiraawo hokki yam jam e salaaman, o nyawndi yam boodfum masin. Mi nuddini no mi nyawndoto. Fakat, Allah hurgi yam nder wakktai muudum. Nde mi waalake dow be"itte, Jawmiraawo ekkitini yam no, sey mi loro haa lesdi am ngam haa mi saŋkita habaru Linjiila haa caka yimbe am.

Mi tawi daada am

Nde mi wurti suudu nyawbe ngam haa mi warta saare, daada am don saare. O wari ngam anndugo goonga, nde yimbe caŋkiti haala

maayde am, ammaa o hebetaay goonga. Piloowo windino bataakewol haa yimbe am, o anndini be haala nyawu am e joodaago am haa suudu lekki. Kay, daada am seyorake masin laarugo bii'yum fahin bee jam koodume. O ceyi nde mbi'mi: "Mi yidi wartugo haa lesdi bee debbo am."

Mi warti saare

Too, nde mi yotti saare, yimbe wuro duudbe ngari haa be moobta fuu haa saare daada am. O wadi dabare ngam taa be ngara fuu, ngam o hultori caadfeele mabbe. Ammaa be cuuni nanugo Wolde Allah. Nden ndottiijo wuro yidi yaafuye e o yerdi nangugo laawol Iisa Almasiihu, yidi nanugo Allah goongaajo bana Deftere Seniinde wi'ata.

Seedamku mawngu

Mi yetti masin ngam be njabbi yam boodfum haa wuro am. Neebi mi soodino pella ngam suudu. Mi fudfi mahugo suudu ton. Yimbe ndaari ko kuwmi bee hakkiilo. Be mbi'i ginnaaji don fakat dow pella ngel coodumi. Daada am boo hultori masin. Ammaa mi faami no Allah nattini baawde ginnaaji. Too, walaa ko wadi, bana ni yimbe acci hultorgo, be pudfi wallugo yam nder mahdi am. Kanjum laatake seedamku mboodfugu dow baawde Allah nder ngeendam am e nder ko mi huuwi fuu. Bana a don numa jonta, mawbe wuro tikkani yam be haajube.

Ammaa bee maajum fuu, Allah walli yam e nden boo duuraay haa wofbe caka yimbe wuro yami jabugo baawde Yeesu nder yorŋi muudum'en.

Laawol seyo

Laawol ngol sadi, ammaa ngol woodi masin. Innde am Alhaji. Mi numino laataago diskudo e mawdo. Jonta mi anndi no risku duniyaaru ndu he'ataa. Jonta bernde am siwti ngam mi tawi salaaman bee Allah. Jonta debbo am don tokko laawol kalkal bana min. Kanjo boo, o tori Iisa Almasiihu dowa ngeendam



maako. Ko min ngidi tan, dum sendugo yiide Allah bee Fulbe, yimbe amin.

Mi eggi Gine ngam haa mi riska. Mi warti lesdi am nde mi laatake diskudo nder Allah. Allah o mawdo fakat. Teddungal woodani mo!

Mi don hesditina huunde fuu!

Koomoy hawti bee Almasiihu, laati neddo keso. Ko o latino booyma, saalake, koodume fuu laati kesum.

(Korgudi iwi haa Linjiila: Wahyu Yuhanna 21:5 e 2 Korintu'en 5:17)

Yimre Daawuda

Sey mi yetta Jawmiraawo, mi mangata innde maako seniinde bee bernde am fuu. Sey mi yetta Jawmiraawo, taa mi yejjita boodfum ko o huuwani yam fuu.

O jaafowoo aybe am fuu, o kurgoowo nyawji am fuu, o hisnan yorŋi am e halkere, o bornatam mo'ere e hinnuye, o mo'inan ngeendam am bee hayru haa nderkaaku am e sembe am tabita bana dutal.



Yusufu, koyfoowo

No Yusufu laatori didaabo nder lesdi Misra

Haala Yusufu fottani laamiido Misra e saraaki'en maako fuu. Laamiido yami be: "En keban godfo bana maako na, gorko mo Ruuhu Allah wondi bee muudum?" Nden laamiido wi'i Yusufu: "Baawo Allah anndini ma dum fuu, walaa kakkildo, marfo hikma bana maada. An a laato dow saare am, yimbe am fuu tokko umroore ma, sey leeso laamu tan burdan ma mi." Nden Laamiido wi'i Yusufu: "Ndaa, mi darni ma dow lesdi Misra fuu."

Laamiido itti halagaare haa junngo muudum, wadi nde haa junngo Yusufu. O borni mo limce diggu. O wadi kodoy kangeeri haa daande maako. O wa'ini mo dow moota pucci, didaaba maako. Aynoobe Laamiido kooli yeeso Yusufu: "Laawol!" Bana non Laamiido darniri mo o wajiiri dow lesdi Misra fuu. Laamiido wi'i Yusufu: "Min woni Laamiido. Taa godfo nder lesdi Misra fuu bangta junngo mum malla kosngal mum, sonaa bee muuyo maada." Laamiido ewni Yusufu innde Jafnat-Paneyak, te'ani mo Asnat bii Potifera, limanjo haa Oon.

Yusufu moobti nyaamdu

Yusufu wurti, taari lesdi fuu. Yusufu woodi duubi cappande tati, saa'i o fudfa huuwango laamiido Misra, Yusufu dilli laarugo lesdi Misra. Duubi joweefidi, lesdi rimrimini duuddum masin. Yusufu moobti nyaamdu lesdi Misra fuu nder duubi joweefidi go. O sigi nyaamdu nder gure, nder wuro koongoye o sigi nyaamdu gese taariide wuro maajum. O sigi gawri duundi masin bana njaareendi maayo, haa be acci etugo, ngam ndi walaa poondol.

Yoo, Yusufu danyi bibbe worbe dido hiddeko duubi weelo ngara. Asnat bii Potifera, limanjo haa Oon, kanjo danyani mo be. Yusufu wi'i: "Allah yejjitini yam torra am e saare baaba am fuu." Ngam maajum o ewni afo maako Manassa. O wi'i boo: "Allah

hokki yam danygol nder lesdi billaare am." Ngam maajum o ewni didaabo maako Efrayim. Too, duubi joweefidi di haarannde nder lesdi Misra timmi. Duubi joweefidi di weelo ngari, bana Yusufu wi'runo. Weelo wadi nder lesde fuu, ammaa nder Misra nyaamdu don. Nde yimbe nder lesdi Misra nani weelo, be ngookani laamiido ngam dabbugo nyaamdu. Laamiido wi'i Misra'en: "Njehe haa Yusufu, mbafe ko o wi'ata on. Nde weelo wadi nder lesdi fuu." Yusufu mabbiti cigordi gawri, sorrani ndi Misra'en, ngam weelo saati nder lesdi Misra. Yimbe duniyaaru fuu ngari haa Yusufu nder Misra haa be cooda gawri, ngam weelo saati kootoy nder duniyaaru.

Mi nani gawri don haa Misra

Yoo, Yakubu, baaba Yusufu, nani gawri don haa Misra. O wi'i biiyiiko'en: "Koni ndaarndartirton meere? Mi nani gawri don haa Misra. Njehe, coodana en gawri haa ton, haa en nguura, taa en maaya." Deerdiraabe Yusufu sappo ndilli soodugo gawri haa Misra. Ammaa Benyamin, deerdu Yusufu, Yakubu neldaa mo bee deerdiiko'en. Ngam o wi'i: "Taata sarru heba mo." Bana non bibbe Isra'iila ngardi bee yimbe wodbe soodugo gawri, ngam weelo wadi nder lesdi Kanaana.

Yusufu on mari baawde nder Misra, kanjo on soorranta yimbe lesdi fuu gawri. Deerdiraabe maako ngari, kujidani mo, geese muudum'en haa lesdi. Yusufu yi'i deerdu'en, annditi be. Ammaa o annditinaaki be, o wolwani be bee caatal, o yami: "Diga toy iwdon?" Be njaabi: "Diga lesdi Kanaana, haa min cooda gawri." Yusufu annditi deerdu'en, ammaa kambe be annditaay mo. O siftori koydi di o hoydani be, o wi'i be: "On horoobe lesdi. On ngari laarugo nokkuuje lesdi tampufe."

Dume ngi'den?

En ngi'i no deerdiraabe Yusufu kujidaniri mo, minyiraawo mabbe. Dum goongini koydol ngol o hoyduno booyma! Allah yidi haa en anndita no dum ko laatake hakkunde Yusufu e deerdu'en, dum nandi bee dum ko laati hakkunde kisnoowo e yimbe Adamu deydey duubi 1800 baawo Yusufu.

Sey en ciftora kuuje tati:

- 1) En ngi'i no mawniraabe Yusufu nganyri mo, corri mo, Dum laati kalkal bee kisnoowo mo Allah neli nder duniyaaru ndu. Yimbe njawi mo bee wolde maako fuu, Baawo maajum be corri mo, be billi mo haa leggal gaafaangal.
- 2) Yimbe cali Yusufu, toonyi mo, ammaa laamiido Misra jabi mo, wadi mo mawdo lesdi man fuu, wi'i koomoy mo yidi hisugo diga maayde: "Yah haa Yusufu!" Dum kalkal bee kisnoowo duniyaaru, mo Allah neli dum. Allah bee hoore mum wi'i: "Njehe haa kisnoowo mo mi hokki on! Downtane mo! Kala gardo haa maako fuu, naa o beelaado nder bernde mum, ammaa ruuhu muudum yeedan haa foroy!" Yimbe cali kisnoowo mo nelmi. Ammaa mi wadi mo Kisnoowo duniyaaru, ngam haa koomoy nuddindo mo, halkataa, ammaa o heban ngeendam nduumiidam.
- 3) Deerdiraabe Yusufu kujidani mo, kanjo mo be nganyino, ammaa jonta be downtani mo. Allah wi'i, dum bana ni bee Kisnoowo mo yimbe calino. Nyande waran, nde o loroto bee hoore maako ngam hiitugo duniyaaru bee adilaaku. Nder nyande maajum yimbe duniyaaru kujidan yeeso maako, ngam be anndi, Allah wadi mo o Kisnoowo e Kiitoowo duniyaaru! Yoo, to yimbe downtani Kisnoowo mo Allah neli, be kisan nyande kiita. Ammaa to be ndeenan downtanaago mo, haa nyande kiita, nden kam, sey be kujidana mo bee doole non, koo to be ngidaa bee bernde mabbe sam.

Ngam haa min mbaawa neldugo ma **Badake** haa yeeso, windu innde bee adires ma fuu haa les, waato taa yejjit wuro Poste maada bana ngi'da haa do ni:

Innde am:

Njoonde am:

Wuro / berniwol bee lesdi am:

.....

Useni, windan min limgal noy ngidfa sendango wodbe nder lebbi joweego fuu:

Windu dum haa: **Badake, BP 73, Maroua, Cameroun**

● Malla **Badake, BP 240, Bangui, République Centrafricaine**

● Malla **Badake, PO Box 6797, Anglo Jos, Nigeria**

● Malla **Badake, Willington, DERBY, DE65 6BN, UK** malla email: pulaar@soon.org.uk

- For Fulfulde speaking Fulas
- Pour les Peuls qui parlent Fulfulde

Si tawi a janngat Pulaar haalan minen. Min nuldut ma Booyataa.